

新出 生香館畫報附查潘門勝第一折新圖
石印 生香館畫報附查潘門勝第一折新圖
本館新出 生香館畫報附查潘門勝第一折新圖
本館新出 生香館畫報附查潘門勝第一折新圖

新報

每張取銀三十文

外埠照加郵費

中法元記大藥房

本月初八日先行交易擇吉開張

本藥房係由法國名醫中法元記所創設，專辦各國名藥，批發零售，一律歡迎。本藥房設在天津法界，交通便利，貨真價實，童叟無欺。凡有遠近客商，請至本藥房洽談，定當竭誠服務。

本報自開辦以來，承蒙各界人士愛護，銷路日廣。茲為便利讀者起見，特在天津法界設立分館，每日出版，內容豐富，包括國內外新聞、社會評論、文學藝術等。本報宗旨在於開通民智，傳播新知，為社會服務。凡有訂閱者，請至本報分館或各代售處辦理。

天津近日物價平穩，市民生活安定。據統計，本月糧食供應充足，價格低廉。政府已採取措施，確保糧食供應，以穩定民心。此外，各項商業活動亦在有序進行，市民對未來充滿信心。

本報記者近日採訪了多位社會名流，就當前社會問題發表了看法。他們認為，政府應加強對社會的監管，確保各項政策的落實。同時，市民也應加強自我教育，提高素質，為社會做出貢獻。

本報特約記者報導，近日在天津發生了一起重大的社會事件。據悉，該事件引起了社會的廣泛關注。政府已迅速展開調查，並採取了相關措施，以維護社會的穩定和公正。

本報今日刊載了多篇精彩文章，包括文學小說、歷史評述等。這些文章內容深刻，引人深思，是讀者不可錯過的佳作。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取更多優質內容。

挑夫役打架前日已將趙國奎毆傷足股等處已紀昨報詎昨又將小東門外黃頭張景英拔至外灘毆打經本縣王大令得悉恐成巨禍乃飭令差率警員數人協同六捕地保赴裏外城瓜街一帶巡歷彈壓

遇重旋即身死計本林知事不妙急失有力之人出勸願出英洋八十元給朱祖母收領並爲死者從豐棺殮屍族不欲多事首爲之肯其事始
不謂昨日上午事爲本縣王大人訪聞以流氓目無法紀一至於此尙復成何世界故已立飭差役前往查辦矣

律師詹榮玉李曾于安兩西人傳譯翁明府先謂查得此案係華人員控華人訊供確鑿判斷已定然則華律銜夜入人室強姦婦女犯法尤重應得發候罪名前職員未遵此例查辦率行發交捕房監禁已屬從輕尙何辯訴問金清渠供蘇州人十年前在北富里大校要挾刀行凶應得發候罪名前職員未遵此例查辦率行發交捕房監禁已屬從輕尙何辯訴問金清渠供蘇州人十年前在北富里大校要挾

火照看見高蟠伏房中當時駭極而呼高稱拿我無益旋被如飛而遁因與林林口角一場以聲老何關隱隱事連二日各人方大驚忙須一品香夜膳後來同行裝貨旋由包車夫邢阿三報稱顧妄忽患腹痛嘔速回家甫入房中見高彩雲從後房突出在套褲中取出尖刀嚇唬

犯事商欲含冤金猶未答問官提訊車夫耶阿三供二月初八夜由主人之妾嬌彩林小的至行尋主人回家後未及自將內高即將刀藏在全
返身轉入後門忽聽得內有吵鬧之聲急即扣門由大主婦開入見高彩雲持刀在小主婦房中與主人爭鬧小的搶步入內高即將刀藏在全
身轉入後門忽聽得內有吵鬧之聲急即扣門由大主婦開入見高彩雲持刀在小主婦房中與主人爭鬧小的搶步入內高即將刀藏在全

八夜至金家中有不軌動刀哈狀師問高爾在戲園唱關王廟時因後場櫻椅遲延高爾即怒將其人打傷高爾有解其罪高爾因高爾之處
府謂此案高影罪大惡極斷令押已免置之死地何得猶敢反供肆口誣捏因爲大加申斥小威律師謂本狀師今藉此案豈有觸怒之處
不務可慮惟

辦以為效尤者做明府題之商之梅副領事以案關西造皆屬華人着將高斜雲彩林一并送解何督臣查辦
強盜不遂 ○浦左董家渡某鐵廠雇有印桶二名司閘斷晨有賣粽子老嫗進廠售賣二印桶將嫗誘至坑廁取錢驟然按倒意欲輪流

覆正欲解送詎桂堂乘隙逃出逗遛至收贖之家詐索七元館將原贖用一出現藏伊家云學忠即至附近火油池地方柘林營所設分巡武

爲妻綏及華聯才貌俱佳夫家去詎被領往張郎即交洋六十元尙言再找四十元伯翁收洋而回俟晚間搜索反於二十一日詎稱婦人至舅公姚慶林家去詎被領往張郎即交洋六十元尙言再找四十元伯翁收洋而回俟晚間搜索反於二十一日詎稱婦人至舅公姚慶林家去詎被領往張郎即交洋六十元尙言再找四十元伯翁收洋而回俟晚間搜索

黃元二十一日即領黃氏到來小的先交洋六十元向索婚據言俟找價書立詎於翌日即唆氏姊妹來家誑控是賈大令以別無他據遂將黃氏領回着即分田十四畝令氏自行度日如再吵鬧准氏送案重懲餘人斥退完案○汪姓姓無其證明系誘占免深究判吳姚氏具結將黃氏領回着即分田十四畝令氏自行度日如再吵鬧准氏送案重懲餘人斥退完案○王姓姓

竹簍愛而德即將界石拔去是實吳炳供廣文達將一角方單交出給領求察高峯松實大畧地與將速將方單交呈靜察該

送十六舖中局請究經高少雲二尹飭多沙州署會同(堂)員前往查辦
鋪北局控告楊聘侯二尹提訊之下以陳不應平空拆梢判責二百板從寬斥釋

本銀行第三屆結帳自

萬兩	一萬一千零三十二兩六錢三分	該應付匯票	規銀十三萬二千零七十七兩六錢	該通行兌銀	規銀十三萬七千三百零三兩	
一該存中	近銀一百六十七萬一千零三十二兩六錢三分	該各收現銀	規銀十二萬二千五百五十八兩八錢	存現	規銀三千八百七十六兩三錢四分	
一該結	現銀十九萬二千一百九十八兩八錢七分	該各款現銀	規銀一萬八千二百五十五兩八百八十八兩	存各戶行來往	規銀十四萬二	
五錢	一該存中	近銀一百六十七萬一千零三十二兩六錢三分	該應付匯票	規銀十三萬二千零七十七兩六錢	該通行兌銀	規銀十三萬七千三百零三兩

九兩八錢十分
一十八厘
支八厘
核對無訛
規銀十兩
查賬公正人安澤生陳兆桐謹啟

乙亥

茲因本號停止滿貨甚多是以減價現交所滿之貨於櫥上自行出售每兩七角定價劃一

人面獸心

昨閱粵報及蘇聯中外報日登楊毛去冬接俄與歐坭工程被馮志芳吞銀兩昨昨英公堂呈控司賬馮志芳同第士牛車回舞春吞用英洋八百五十三元向索反駁料流堤多人
昨記石蘭胡里亞員食司馬佳同坊望將兩馬是案俾候訊消等情不勝駭異去年馮志芳與楊毛合辦興利公司馬路工程填坭事當時言明所用鐵洋皆由楊二一人管理

芳爲人忠厚人所共知特爲立正人出爲現圖才未得治之者

恐其蒙混淳告

今特登報申明

三月初一日 紙十半一百元當將此票加次諸亭兩會務尤會以失即將此原空票退還徐姓爲日不訛爲票上號碼箱串將徐姓碼頭空票退還

徐少軒特白 乙 89

天下馳名廣東老益三堂再聲明
假冒
本堂所售丸散膏丹藥酒係家藏獨秘秘方虔心修合如真正參茸之木海狗腎壯陽種子補身酒壯陽丸婦科調經必寧膏戴種子

益將子娶使使時雖在眞假受欺莫不知凡幾此大吏之過也而高麗人痛恨不得聲明以免本堂受各處洋信聲明新聞報首章附錄口今特認明仿

鳥之不可不試

有鑒及服之只歷百餘次經過過幼男幼婦老嫗不一數百人。易藥品始行酌定足方製成此水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門散賣數千瓶因者俱能成服照驗人皆知無不稱工本頗貴不得不收回藥堂今定價大瓶三元小瓶一元再本主人所製各藥零售皆有定價准此可以從廉惟戒烟藥水命名之義若欲服法者請到本堂取閱不致誤用

廣東天佑堂舖分上海鐵路寶順里一弄石庫門內

英大馬路拋球場麗芳塊城橋關華兩大照像公司寄售

留學待 歐陽氏即廣東香山人也丙申九月初間接充廣東元亨洋行買辦...

風癩新根藥水 專治風癩疥癬...

新聞廣福源公煙號擇於四月初五日開張

上海大彰號洋貨抄莊

止咳化痰補肺萬國九洲第一方

小腸氣三日斷根 耳聾耳下良方

仁昌祥新到泰西純絲鐵線紗

中國三行省鴉片除害

神珠黃搜毒丸

固精補髓

仙丹

茶園

SCOTT'S EMULSION
理經行洋裕豐洋上
油肝魚鰵補滋脫各司



此鯢魚肝油調脂除痰養血調長肉補益氣血堅壯筋骨又魚
肝除不潔化毒收換積毒之血清解胃經積滯單凡身體瘦
弱等症宜治之不驗男婦老少無常服亦能壯旺精神

凡身體瘦弱筋骨又酸
吐血咳嗽長筋骨飲
壯旺精神
此乃服食
之品療
治疾之功
清補而不
燥滋潤而
不膩誠上
品藥也
近有做效
此油用

華來賜票六十開彩快請

天城票行

華來賜票六十開彩快請

三六二四開票四月十六
角一元二四開票四月十六
角一元二四開票四月十六
角一元二四開票四月十六

[illegible][illegible]

陰火隆春

啓者本行前所辦保羅洋行銀號
已蒙本行前所辦保羅洋行銀號
其銀號係由寶字通印信有暗款
並無憑據請諸君弗信大英銀號
瑞蘭與派得利亞的克大英國
司事托本行經理俾得自主權
本保南後市房產生財貨物各
機密號等誠保費照路略克
試吳常迅速倘蒙 貴商賜顧
仍請 駕臨二馬路泰隆洋行
房面議可也 泰隆洋行經理
司事韋錦章 謹啓 西曆 1903

NEW ZEALAND
T M Z U E A N Q F C C
司公險火宏保南英

宏保

啟者本公司開設
八百五十九年開
資本英金一百萬
磅英金四十三萬
五千磅本行設在
英大馬路第八十
號門牌現可代客
存在棧房及館內
各貨並在住宅內
傢俬衣服等特此
佈聞
英公司經理人德美
司

招請式老夫
欲延用式老
夫一位以備
料理生意及
收取賬款之
用如有願充
斯職者速來
本行面議可
也江西路
斯瑪洋行啓

波 寒
坊書墨筆正文王
票財發賑義
英大奇鈔銀帶名徵
洋小確票行收區區

[illegible]

日 本 牙 醫 基 濟

日本齒科學院院長
東京齒科學報主筆
本牙醫前在京
津施治有日頗
蒙華洋諸君子
欣然惠顧此次
來滬遍行其術
凡中國貴商顯
官大家婦女患
牙症者云請速
前來診治

上海良濟藥房 閏珍譜品

嫩面香木粉
 此粉純以香木煉成無雜他藥誠寶潔品也及每大盒五角
 此粉色澤之麗而不獨取其香且其色白如玉也小盒二角半
 茉莉香撲粉
 此粉之製無雜他藥且珠玉之光潤之色色麗中之寶
 潤香乳蜜
 此乳香藥諸花潤色凡日服三次白如雪或
 老而不可謂涼并無乳香以獨悅容者靜也
 玫瑰胭脂水
 此水點香可覆胭脂之粉將以不獨悅容者靜也
 玫瑰胭脂膏
 此膏好似生來靈顯修容妙品無過此也
 馳名胭脂膏
 明化色紅活久動佳人之好名色中外之則鮮
 潤髮香草油
 備花潤髮無香柔油初滑滑此油潤而且
 光爽靈功如玫瑰膏各有所長此油大盒
 自製琉璃油
 其惟昔新製無分於人名謂藥得所製矣
 傳髮香水
 傳髮用油易侵衣此水不污衣故為潤髮上
 固齒擦牙水
 此水氣味清香每日浴晨用刷牙洗面
 玫瑰擦牙粉
 此粉乃揀發花靈香潔去牙白牙齒其餘
 重眉珍露
 此露香潤滋之不顯有似蜜之入木潤
 外國安息香
 此香質氣味去邪辟惡深安調消渴
 而定靈顯香迷而深悅其非中國安息香可比

大清郵政收信時刻開辦傳單					
寄往何處船名某日 截止收信時刻					
英歷火車	初四上午八點十一點 下午一點半四點				
烟台威海衛		通州	又	上午十點	
煙州府大沽					
塘山天津					
通北京					
齊東	又	下午三點鐘			
蘇州	又	下午四點鐘			
杭州	又				
烟台威海衛		海晏	又	下午六點 至九點	
登州府大沽					
煙州府大沽					
塘山天津					
通北京					
香路廣東					
梧州汕頭	富順		又		
梧州港			又		
牛庄	淡水		又		
廈門	海定		又		
廣州南浦			又		
佛山九江	安慶		又		
無錫九江			又		

廣東同仁堂濟局
藥要濁淋

珍珠琥珀丸
或花柳染毒而來或行房惡精所致致積未淨
糊閉苦累不曉日久不治或成血沙等症淋瀝
不堪面靨上時黑澀者服此立止白濁丸
包可全愈如二料不效原銀奉還每料一元輕
路即萬生到弄石庫門內開張

立止白濁丸

怡和洋行
經理火油公司
上海總經理
怡和洋行啓

千八百九十年二月六號經理
皆司德火險
計存本銀一千
百萬兩正承保
家房產生財
貨物等件其保
格外公道遇有
欺極其迅速
者請至本行

年孟五房費聘留保
 敬 容 玉 爾 練
 上 洋 二 區 路 中
 京 都 天 寶 號
 便 是
 據 抵 議 失 遺
 明 〇 〇 〇 〇 〇 〇
 石 蘭 記 白

<p>昌無誤特此告白</p> <p>昌號謹白</p>	<p>明</p> <p>上海縣立前東興街直與南</p>	<p>聲</p> <p>牌開張已登新聞報並呈</p>	<p>店</p> <p>店於光緒三十五年元月歸</p>	<p>盤</p> <p>估值銀英洋四百五十元此</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>
<p>昌無誤特此告白</p> <p>昌號謹白</p>	<p>明</p> <p>上海縣立前東興街直與南</p>	<p>聲</p> <p>牌開張已登新聞報並呈</p>	<p>店</p> <p>店於光緒三十五年元月歸</p>	<p>盤</p> <p>估值銀英洋四百五十元此</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>
<p>昌無誤特此告白</p> <p>昌號謹白</p>	<p>明</p> <p>上海縣立前東興街直與南</p>	<p>聲</p> <p>牌開張已登新聞報並呈</p>	<p>店</p> <p>店於光緒三十五年元月歸</p>	<p>盤</p> <p>估值銀英洋四百五十元此</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>	<p>盤</p> <p>盤銀生財項首飾底帳</p>

史女英桂玉

談相

二角邀出到府

五位起碼萬三

馬路登錦里月

中桂南隔壁

文壽功名事

子孫決斷生財

流年吉凶相金

豐裕保險
 本行經理專保中外火險
 現在申地設分行
 設以來逾七十年
 總公積銀五十萬磅
 本行資本五十萬磅
 如欲保者請至二洋
 樓北首本行面議可
 豐裕洋行啓

德堂醫館外科專治
包醫百病
效奇有別○同不衆比
諸君外症不論男女老幼
須認明上洋六馬路新橋西十二家

生肌丹○珠珀立止白濁丸每樽五角○小便腫痛
患生育照常如大便難結痔瘡婦女經閉戶除
白濁生血淋病○每大劑壹元

寶五金散○散○雙仙掃毒斷根丸每單洋
二元○本堂自設西醫數十餘年治好梅毒
爛天半邊或小便頻卸去大半餘物擦淨
形勢鼻喉喉癰一切疑難凶險重症活
人無數○僕閱人多矣見多識廣百病無
知不學無術者不可同日而語也○包治男
子提劫藥合丸九跌打滅○左証實有假則
於店隔雲懷德堂便是

Cat

治成疾傷熱起或一療或一泡小兒患
層層殊痛惟願服而藥水到處飛靈
男男女女老幼人皆不為早治
這誤而亮光人也本堂有此秘方
不忍深藏故特延心製製出而問世
此藥無倫取洋三角隨郵寄發班
仙丹無欺取洋三角隨郵寄發班
回信售此自給托上海新聞報館
房寄售此自給托上海新聞報館
順德堂主人啟

許名點早蒙仕商嘉
許公專運上海正豐
街大隆公司燕窩糖
精大盒四元四角小
盒二元二角價廉物
美官體更宜認明門
縣大隆金字招牌為
記天津第一樓番
菜館啓

1872

明聲票失

[illegible]

致認全榮花品藥集味香莊
 悞誤認花品藥集味香莊
 名馳天下
 五止牙痛
 心胃氣痛
 報館樓房棋盤街門牌
 呂宋藥口大東門內廣生
 生近多假冒本廠散石膏
 主人聲明

燕窩糖精

本公司在上海寄售處
專售名藥者古風究頭積此症皆保一自

本箱敬送 上海正街大隆公司啓

比衆不同姑請先試一盒始知本公司
糖精果然功効上海第九十九號世一寄
三馬路錦里口劉漢記報社一寄
以上各埠均有寄售每箱四盒另裝五
木箱敬送 上海正街大隆公司啓

未之有也仍須加運到數瓶否確有新
銷路太廣已如又運到數瓶否確有新
試則已試後而不嗜陳美聖心常服
利相宜及行醫諸君幸垂青焉

世醫
近就診請至該號可也
四明董桂芳

期
分起
期下日
午雙

房藥大西中海

盜子菓凉

吸人年
煙烟生
熱蕪肺
病之由
氣不化
食積患
爽比每
中妙日

此粉手製散石藥南治

大

味 苑 園

海 天 廣 演 天 官 陽 福

安 燈 地 洋 房 內 設

仿 六 大 餐 館

人 體 院 醫 子 房 門

榮 華 富 貴 樓

特 請 京 都 家 新 到 青 旦 旦

小 如 意 ○ 月 月 仙

由 申 回 初 夜 合 戲
蘇 申 二 月 起 唱 曲

丹 桂 茶 園

新 排 姑 蘇 古 典 新
戲 本 六 本

本公司創製燕窩糖精軟市上所各家
售者其功力的第廿九號各埠自

查潘門勝
劉股救夫
祖人控造蘇古
祖過五六承嗣
諸紳商賞讀小
排第六本其中
出王巧巧江宛
盡蓋三氣惹成
身剝股根與情
從錦公根究情
內中瞞目較長
角逐日排練亦
台起價開期務
方謂言之不謬也

此戲以以來名譽
服之能

國主謹白

演登夜四初

白告園茶仙桂
到初次陝山請特
角名等一第正真

花菊銀真

親招寶峻演夜四初

蘭柏六拜禮

[illegible]

[illegible]

本公司專售廣東省城有年所選採西貢鹽鹼精製而成
幼鹽可取厚藥調製定宜無病能治疔瘡濕毒疥癩
或瘰癧瘡毒不收口爛能奏效如神出水化之則其功
血脈流通止咳平喘大以及癆瘵癰疽諸病服之均能
奏效(總辦)陳精祥王溶注(價約每大盒四元中盒
二元)路於市西關新里石庫門內本公司面議可也

永年人

[illegible]

狎鷗子潤例

[illegible]

亞東時報第六號
月十五日
論

[illegible]

泰西新出戒鴉片煙水

效方法
 中國成敗地方多變，其間之利害，非一紙所能盡述。本報特設此欄，每日刊登，以供閱者之參考。其間之利害，非一紙所能盡述。本報特設此欄，每日刊登，以供閱者之參考。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

十二月充太常寺提學四年三月得典職光緒十一年補中書科
本年十一月 國史館纂修官 臣年表出力俟補加府經歷等缺二十八年蒙
奉 上諭旨交吏部驗看十月廿六日引見 奉 旨該部補授欽此十二月十九
日領文到經起程十一月二十四日到省是年九月十四日到任歷任右副
良庫理庫總管均無貽誤謹將鹽運二兩司請以該員吳慶與張西同知王延齡互相銜
委到案詳請 奏前來核議到任未及三個月例不准由臣兼署請司提督於
到省後雖未三個月例應召覲見該員吳慶年富力強熟習鹽務且於洋商情節均
能曉暢曉曉賦性強壯以之調補西同知足資治理其前赴河南候補知縣即
逢刑部引見之王延齡請明可別擇以此量移各地各得其宜更治地方均有裨
益律例等各項內無論繁簡事務悉能妥密審勘已起程回籍案件俱均酌
大恩賜發地需員准以江北候補知縣吳慶與西同知王延齡互相對調實於流
弊無礙該各事均屬有裨如蒙 俞允該員徐維謙調補知縣要缺同知銜缺
相當應毋庸送部引見 呈王廷仍係候補之員歸班年後再行陞缺之任是否
有當理合合同駐劄大臣文海恭摺陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒防

光緒二十五年京報 二月初六日 十一 上海新聞報館數刊

部覆題准再駐劄辦大臣臣翁同龢未到任是以未繕列銜合併開列謹 奏
奉 硃批吏部議奏欽此

二月初七日

宮門抄發 旨錄前○川督李 奏奉觀世瞻堂奏辦理○將軍延 奏奏明盜
犯按例定擬○
二月初七日 戶部通政司轉奉府憲莊正廉值目無引見 見○等語等各該票類
恩○據李奎泰考試漢生復命○仰令長順各請假十日○見○銀公預假十日○
四川撫督臣十一日榮 奉先發關公文禮○召見軍機○傳林○李鴻章○
四庫總纂臣李奎泰奏為 奏為查明現獲賊匪○召見軍機○傳林○李鴻章○
事務並查獲卷內國內各省回籍日期一月十六日奉 上諭嗣後隨
心馳驅各子孫承襲內城內各回籍時將應照章具報進內閣引見○
予限一年奏一次欽此歷經遵行在案茲查光緒廿一年三月起至八月底止除
將該處各犯先後請將應照章程改寄他省○茲將前因時疫年未展限及已歲之
員單開備查○該員應照事實會同各員代奏○前因年報統籌奏詳辦理
○均約前因若臣先嚴有在家奴○僕則司者核除將結案圖章繳報郵部外謹

BEECHAM'S PILLS
白告丸補清效靈朕

香港內門賜時力用胆肝頭心肝喉氣口
港底底賜時力用胆肝頭心肝喉氣口
咸不致街賜時力用胆肝頭心肝喉氣口
建大上街賜時力用胆肝頭心肝喉氣口
藥房藥房藥房藥房藥房藥房藥房藥房

啓者本藥房現有到玉製成精利丸發售此
藥能治百病無論男女老幼均可服用其
代理處凡各埠藥房均有代售如欲購
藥者請到各埠藥房購買可也

肝氣不和 肝火上升 肝經不調 肝氣不和 肝火上升 肝經不調
頭暈目眩 頭暈目眩 頭暈目眩 頭暈目眩 頭暈目眩 頭暈目眩
心跳不寧 心跳不寧 心跳不寧 心跳不寧 心跳不寧 心跳不寧
小便頻數 小便頻數 小便頻數 小便頻數 小便頻數 小便頻數
腰膝痠痛 腰膝痠痛 腰膝痠痛 腰膝痠痛 腰膝痠痛 腰膝痠痛
血分不足 血分不足 血分不足 血分不足 血分不足 血分不足
玉到香港中環大馬路正街成發號
香港中環大馬路正街成發號
香港中環大馬路正街成發號
香港中環大馬路正街成發號
香港中環大馬路正街成發號
香港中環大馬路正街成發號

仙傳
五止咳散丹

此散專治一切咳嗽，不論新久，一服即愈。其效如神，不可言喻。凡患咳嗽者，宜早服之，以免病深難治。此散乃仙傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。凡患咳嗽者，不論男女老幼，皆可服用。其效如神，不可言喻。凡患咳嗽者，宜早服之，以免病深難治。此散乃仙傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。

精製
每瓶
銀
壹
角

司公船路鐵省東清
華德遠船
行道頭面

[illegible][illegible]

上海華英大藥房自製各頂大藥

專治一切奇難雜症，如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、疝氣、婦人經閉、產後諸症、小兒驚風、疳積、蟲積、一切瘡毒、無名腫毒、跌打損傷、湯火灼傷、刀傷出血、止血生肌、消腫止痛、功效如神。此藥房開設在上海英大馬路，歡迎各界光臨。

總發行所：上海英大馬路華英大藥房

分發行所：各埠各大藥房均有代售

電話：二二二二

地址：上海英大馬路

[illegible][illegible][illegible][illegible]

燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



燕窩生參藥酒



[illegible]